The London School of Economics and Political Science

(University of London)



Houghton Street, Aldwych, London, WC2A 2AE Telephone: 01-405 7686

1 December 1970

Dear Joske,

It was terribly nice to see you the other day. As you rightly pointed out I undoubtedly enjoy your company (I hope this does not inconvenience you). Altogether if you were drowning in a river there is no doubt that I would jump after you; but if a manuscript of yours were to fall in the river in this case I am afraid I would be selective and that there would be some after which I would not jump. I am afraid one of the latter is your ms. which you sent me recently on natural necessity. I somehow feel that although I appreciate the idea involved it would come better embedded in a major paper of yours. Therefore I hope that our relations won't change much if I return it to you herewith.

On the other hand, I am most keen that your 'Towards an Historiography of Science' should be published as soon as possible in German and I think that my Postscript will flatter you more than offend you. I wrote to Rombach about it. In this connection I should like to mention that it was I who proposed to Kiesewetter to have your paper in the Bunge volume translated into German as being a vitally important paper in the philosophy of science. Finally I wrote to Vieweg that your historiography book is being translated already by Rombach but I called their attention to your Faraday ms. Unfortunately we somehow did not come to discuss this. I have little doubt that you must have written a very good book on Faraday and if I remember rightly that is ready and is being somewhere published. Isn't this so? I would immediately strongly recommend Vieweg to have it translated into German if you agree. I should be most grateful if you can elucidate this matter.

I hope that you had a good journey and you are having a happy time in Jerusalem. I am also looking forward to seeing you in mid-January.

Please give my love to Judith and Tirza and Joseph.

Looking forward to your early answer about faraday,

Yours ever,

foully, Ture